سورۃ الفرقان

آیت نمبر 75

اُولٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوْا وَ يُلَقَّوْنَ فِيْهَا تَحِيَّةً وَّ سَلٰماً

یہ ہیں وہ لوگ جو اپنے صبر کا پھل بالاخانہ کی صورت میں پائیں گے۔

اور آداب و تسلیمات سے ان کا استقبال کیا جائے گا۔

اور سلامی پیش کی جائے گی

اُولٰٓئِكَ ← اسم اشارہ بعید ← وہ سب

انہیں بدلہ، معاوضہ ملے گا۔

يُجْزَوْنَ ← يُجْزَوْنَ ← جزاء بدلہ، معاوضہ، صلہ

علامت مضارع

علامت جمع

نوٹ: اگر مضارع کی علامت پر پیش اور تیسرے حرف پر زبر آجائے تو یہ فعل مجہول ہوتا ہے۔

الْغُرْفَةَ ← الْغُرْفَةَ ← بلند منزل، بالاخانہ اور ساتواں آسمان

اسم معرفہ

بِمَا ← ب + ما ← اس سبب جو کہ

اسی وجہ۔اس سبب

جو

صَبَرُوْا ← صبر + وا ← اس وجہ / سبب سے جو انہوں نے صبر کیا

فعل ماضی اس نے صبر کیا — علامت جمع

وَ ← اور

يُلَقَّوْنَ ← يُلَقَّوْنَ ← لقاء ← ملاقات۔ ملا

علامت مضارع — علامت جمع

يُلَقَّ ← ملتا ہے یا ملے گا۔ پائے گا

يُلَقَّوْنَ ← انہیں ملتا ہے یا ملے گا

فِيْهَا ← فی + ھا ← مراد الغرفة

میں اس (مونث)

تَحِيَّةً ← آداب و تسلیمات، دعا و سلام،

وَّ ← اور

سَلٰماً ← سلامی پیش کی جائے گی

سورۃ الفرقان

آیت نمبر 75

اُولٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوْا وَيُلَقَّوْنَ فِيْهَا تَحِيَّةً وَّسَلٰمًا

یہ ہیں وہ لوگ جو اپنے صبر کا پھل بالاخانہ کی صورت میں پائیں گے۔

اور آداب و تسلیمات سے ان کا استقبال کیا جائے گا۔

اور سلامی پیش کی جائے گی